

第 31 次会议简要记录

主席：泰尔林克先生（比利时）

行政和预算问题咨询委员会主席：姆塞莱先生

目 录

- 议程项目 122：联合国保护部队经费的筹措
议程项目 110：联合国同各专门机构和国际原子能机构间行政和预算的协调
议程项目 105：审查联合国行政和财政业务效率（续）
议程项目 114：联合国共同制度（续）
议程项目 115：联合国养恤金制度（续）

本记录可以更正。
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长，
联合国广场 2 号 K2-791 室。
各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

Distr. GENERAL
A/C.5/49/SR.31
23 December 1994
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

下午 3 时 30 分宣布开会。

议程项目 122：联合国保护部队经费的筹措（A/49/540 和 Add. 1 和 A/49/753）

1. MSELLE 先生（行政和预算问题咨询委员会主席）在介绍行政和预算问题咨询委员会（行预咨委会）关于秘书长对联合国保护部队（联保部队）从 1994 年 10 月 1 日至 1995 年 3 月 31 日期间经费筹措建议的报告时说，在大会审议至 1994 年 9 月 30 日为止这一阶段的费用概算时，决定要求秘书长提交一份关于至 1994 年 3 月 31 日为止的这一阶段的执行情况报告。大会还要求对联保部队和秘书长建议中有关文职人员的审计要求进行审查。咨询委员会讨论了秘书长的报告，并铭记这项要求。此外它还在 1994 年 7 月初访问了联保部队。

2. 关于该报告有关 1993 年 7 月 1 日至 1994 年 3 月 31 日期间财务执行情况的部分（第 11-23 段），咨询委员会注意到一系列与预算规划和采购有关的问题。它相信这些问题将得到解决，以便改正它所发现的一些不足之处。

3. 在提及该报告关于 1994 年 4 月 1 日至 9 月 30 日这一时期的开支的第 24 和 25 段时，他说大会已为这个阶段拨出了总额为 8.5 亿美元的款项；但是初步的资料表明，预计将会有 8100 万美元未支配余额，而且这一数额中有 5760 万美元与采购和其他服务有关，为了这方面的资源将重新编制 1994 年 10 月 1 日至 1995 年 3 月 31 日这一阶段的预算。至于从 1994 年 10 月 1 日至 1995 年 3 月 31 日这一阶段的费用概算，秘书长已要求 9.977 亿美元，增加了 1.477 亿美元，即比大会批准的至 1994 年 9 月 30 日为止的阶段的拨款多 17.4%。

4. 已经详细审议的一个问题是秘书处对文职人员配备建议的审查。在秘书长早些时候有关联保部队经费筹措的报告（A/48/690/Add. 3）中，曾要求为截至 1994 年 9 月 30 日的这个阶段提供 6600 个员额。咨询委员会提出一些关于说明这些职位

的理由的意见，大会在第 48/238B 号决议中要求对人员配备建议进行审查。目前秘书长正要求总共 6300 个员额。尽管咨询委员会难于理解秘书长为达到这个数字而利用的逐步解决的办法，但它并未建议全面减少员额。然而，它提出了对国际订约承办人员数量的最高额，建议批准 1500 个员额，而不是秘书长建议的 2108 个。咨询委员会在提出这个建议时，考虑到它关于联合国维持和平行动经费筹措的行政管理和预算问题的报告（A/49/664）中的一些建议。

5. 秘书长在他最近的报告（A/49/540 和 Add. 1）中建议用于采购和其他服务的数额为 293,335,300 美元。在详细审议这个建议之后咨询委员会认为，由于采购过程很长，在从 1994 年 10 月 1 日至 1995 年 3 月 31 日这一阶段中指定全部数额用于采购是不可能的，并考虑到至 1994 年 9 月 30 日为止这一阶段的 5760 万美元已重新纳入 1994 年 10 月 31 日至 1995 年 3 月 31 日的方案，它建议应推迟支付 5500 万美元（A/49/753，第 49 段）。

6. 在提及对联保部队的审计需要（第 54 至 57 段）时，他说咨询委员会欢迎秘书长在这方面的建议，并认为应经常审查常驻审计人员数量。

7. 最后他说，咨询委员会建议用于 1994 年 10 月 1 日至 1995 年 3 月 31 日这一阶段拨款毛额为 9.278 亿美元（净额 9.219 亿美元）。它还建议，对从 1995 年 4 月 1 日开始的阶段，应授权秘书长承诺不超过毛额 134,731,500 美元（净额 133,702,200 美元）。

8. TAKASU 先生（财务科长）在介绍秘书长的报告（A/49/540 和 Add. 1）时说，联保部队的目前任期已延长至 1995 年 3 月 31 日，因此秘书处已提出一份从 1994 年 10 月 1 日至 1995 年 3 月 31 日期间的预算。执行情况报告包括从 1993 年 7 月 31 日至 1994 年 3 月 31 日这一较早任务期限。

9. 大会核定的 1994 年 10 月和 11 月两月的承付款总毛额为 2.8 亿美元，已批准 1994 年 12 月最大毛额为 1.4 亿美元。但是虽然核定总额为 4.2 亿美元，分摊毛额

只有 2.8 亿美元。另外，尚有 1993 年 7 月 31 日至 1994 年 3 月 31 日期间的 490 万美元未支配余额可用作抵消要素。

10. 关于 1994 年 10 月 1 日至 1995 年 3 月 31 日期间的费用概算，在计及自愿捐款之后秘书长需要拨款总毛额 992,688,900 美元。这个估计数是以对部队人数、民警和国际职员的某些设想为依据的。据估计到 1995 年 3 月底部队的最大编制将为 44,216 人。

11. 秘书处早些时候需要总共 6600 个员额，其中包括国际订约承办人员和其他类型工作人员。为了响应大会第 48/238B 号决议，秘书处已努力减少工作人员数量，目前已提交了一份经订正的 6300 个员额的人员配备表。在计算费用时，利用了 35% 至 15% 的空缺因素，就国际订约承办人而言，已包括了 20% 的空缺因素，以反映实际数量。预算意见书还规定了与安理会第 908 (1994) 号和 914 (1994) 号决议授权延长联保部队任务期限有关所需要的车辆、住房集装箱和其他设备的余额。

12. 关于联保部队目前的财政状况，会员国未缴纳捐款总计 6.73 亿美元。至于部队费用和对分遣队拥有的设备的偿还，秘书处已尽一切可能加速对派遣部队国家的支付；尽管到 1994 年 9 月底已偿还了部队的费用，但 10 月份的费用无法偿还，因为缺少现金。关于分遣小队拥有的设备，初步估算表明，从开始执行使命到 1993 年底，已支付总额达 1.54 亿美元。

13. 在审查了秘书长的建议之后，咨询委员会建议，对当前的任务期限减少拨款毛额 927,779,200 美元。在这方面，秘书处注意到咨询委员会对预算格式中缺点所提意见，将尽力加以弥补。

14. 关于国际订约承办人员，秘书处在总共 6300 个文职员额中需要这类人员总共 2108 个员额。如果把 20% 空缺因素应用于这个数字，那么结果是 1684 个员额，而其中几乎 1500 个已经占用。咨询委员会建议，国际订约承办人员的数量在审查之前不超过 1500 人。如果这个建议被接受，就可能必须找到一种替代办法，以便为联

保部队提供所需要的技术支持。如果没有足够的过渡措施,联保部队的业务能力将受到严重影响。他要求,在审查之前委员会授权秘书处继续进行业已开始的额外国际订约承办人员的招聘工作。

15. 推迟采购是几种因素造成的,其中包括这一事实,即行动地区的形势一直在不断变化,安理会一再延长联保部队的任务期限,以及给予的财务授权期限非常短,这使它难于事先规划并对所需经费进行估计。秘书处赞同并赞赏咨询委员会的建议,即应尽一切努力改进规划和采购过程。秘书处正在对没有给予全部财务授权的情况下如何完成提前规划进行研究。给予财务授权的时间的长短是应从简化预算编制程序的角度加以考虑的问题之一。

16. 最后他说,秘书处接受了行预咨委会的建议,即对目前从1994年10月1日至1995年3月31日这一期间的总拨款毛额为927,779,200美元,包括已拨出并分摊的2.8亿美元,以及由已报告的未支配余额毛额4,942,780美元抵消的额外拨款毛额647,779,200美元。此外,它要求授权秘书长按照概述的条件承付1995年3月31日以后的款项,并做出决定建立可与象采购那样适应不同周期的一年财政期。

17. BEISSEL 先生(维持和平行动部)在谈到行预咨委会报告(A/49/753)第42段关于国际订约承办人员的总数不应超过1500名的建议时说,联保部队是一种独特的联合国行动,其军事后勤工作的四分之三是由文职和非军事人员执行的。因此对文职人员数量的限制会妨碍特派团支持部队派遣国提供的军事人员的能力。所以秘书处要求委员会在就这个问题作出决定之前等待行预咨委会要求的评价结果。另外,他指出联保部队已比建议的文职人员限额多出300人,任何新的合同安排都会造成未经授权的开支。无论如何,秘书处正在努力解决这些问题,并希望不要事先判断数量问题。

18. BOIN 先生(法国)说,他的代表团严重关注要求委员会对行预咨委会报

告采取行动的严格最后期限,而这个报告是仅仅在同日早些时候才分发的。联保部队的经费筹措在正常预算中约占 20 亿美元,因此这个问题需要艰苦的细心研究和对资本加以安排。他的代表团希望就这个报告提出几个问题,并希望在对这个项目的非正式磋商过程中得到答复。他还指出,由于联保部队规模庞大,他的问题也与议程项目 132 整个联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算方面有关。

19. 关于该报告第 10 段,他的代表团对咨询委员会计算经费的依据的易变性表示担心,将在非正式磋商和议程项目 132 下重提这个问题。它还对财务主任提供的关于在到 1994 年底为止的这一阶段的分阶段付款中仅仅支付了 1.54 亿美元这一信息表示关注。

20. 此外,他还想知道,咨询委员会报告第 15 段中提到的超支是否表明预算检查存在缺点。在这方面,他的代表团对第 22 段中的建议,即应考虑采用一种类似正常预算做法的资源拨付制度。它认为应对这个建议及其可能的后果加以认真研究。

21. 尽管它承认联保部队是一种独特的行动,并且重要的是避免行政管理僵化可能造成的消极后果,但是他的代表团仍对实施预算检查中缺少透明度表示担忧。对于咨询委员会报告第 20 段中提到的购买和采购问题和文职人员问题也是如此。虽然它理解维持和平行动部代表的合理忧虑,但它提请注意咨询委员会关于联合国维和行动在招聘文职人员方面的经费筹措的行政和预算方面的报告(A/49/664)第 69 段引起的担忧。在他的代表团表示态度之前,需要进一步研究这个问题,但已经很明显的是需要有更大的透明度。

22. 最后,鉴于财务主任提供的资料,即对联保部队捐款的拖欠达到 6.73 亿美元,他希望在非正式磋商期间分发未缴纳捐款国家清单。

23. SHARP 先生(澳大利亚)说,他的代表团同意法国代表关于及时提交文件的必要性的意见。如果秘书长的代表和行预咨委员遵守时间表,委员会本来可有整整一周时间审议行预咨委会的报告(A/49/753)。

24. 他的代表团希望提请特别注意载于该报告关于维和部队部署方面行政拖延的第 18 段中所载的资料，并建议在有关这个项目的非正式磋商中讨论这个问题。

25. ORR 先生（加拿大）说，在研究了咨询委员会的报告并与该国首都磋商之后，他的代表团同秘书长一样对把国际订约承办人员限制在 1500 名的建议表示担忧。他希望在该决议草案最后定稿之前能拿到会议室文件，因为这样一种限制会对联保部队的作用产生影响。他的代表团还对延期支付用于采购的 5500 万美元的建议表示担心：它请秘书长就这种削减采购款项对联保部队行动的影响提出看法，如果可能，就在对此问题的非正式磋商开始时提出。

议程项目 110：联合国同各专门机构和国际原子能机构间行政和预算的协调（A/49/588）

26. MILLS 女士（行政和管理事务部财务管理处处长）在介绍行政协调委员会（行政协调会）关于联合国系统各组织预算和财政状况的统计报告（A/49/588）时说，该报告是唯一的一份旨在把以往在一系列其他文件中零星提供的资料汇集成单一文件的文件。该报告的目的是满足会员国对现有数据进行全面审查的愿望。文件的汇编还带来另一好处，即它减少了负责提供数据的人员的工作量，因为他们现在不必重复同样的工作。已要求会员国提出补充数据和可列入今后这类报告的其他领域。

27. 主席建议，委员会对这份纯资料性的报告给予注意。

28. 就这样决定。

议程项目 105：审查联合国行政和财政业务效率（续）（A/49/633）

29. 主席提请注意秘书长根据大会第 47/454 号决定编写的报告（A/49/633），并建议在非正式磋商中讨论这个报告。

30. 就这样决定。

议程项目 114：联合国共同制度（续）（A/C.5/49/L.7）

31. ROTHEISER 女士（奥地利）在介绍载于 A/C.5/49/L.7 号文件的决议草案时说，应在第一节第一段“遗憾地注意到”几个字后边加上“在这方面”几个字。

32. 该决议草案的作用是核准从 1995 年 3 月 1 日起专业人员以上职类工作人员的基本薪资（底薪）增加 4.1%，从 1995 年 1 月 1 日起子女和二级受扶养人津贴增加 10.26%，以及国际公务员制度委员会（公务员制度委员会）建议的其他增加和调整。

33. 该决议草案还涉及工作人员参与公务员制度委员会工作这一棘手问题。她希望大会对有关各方提出的立即审查如何最好地推进该委员会的协商过程的要求将使各方之间实现更好的谅解。

34. 大会长期以来一直要求公务员制度委员会对运用诺贝尔梅耶原则进行研究，现在要求该委员会立即进行这项研究，并尽早提交最后建议。她希望在 1995 年可提交研究报告，以使共同制度在其五十周年时成为一种有竞争力的雇主。

35. 经口头订正的决议草案 A/C.5/49/L.7 通过。

36. KUZNETSOV 先生（俄罗斯联邦）说，虽然他的代表团对参与通过该决议所需要的协商一致表现出灵活性，但它对委员会有关教育和扶养津贴的观点的依据持严重保留意见。他希望在今后审议这个问题时将考虑到俄罗斯联邦在非正式磋商中提出的看法，因此公务员制度委员会将审查它的建议。

37. 主席说，他已收到国际公务员协会联合会主席 1994 年 12 月 9 日有关决议草案 A/C.5/49/L.7 的来信。该信说，国际公务员协会联合会在不同场合提请人们注意经修订的一般事务人员薪金方法中存在的技术缺陷，而且这些缺陷尚未得到解决，并和联合国系统独立职工与协会协调委员会（独立职工协调会）一起对委员会不正视

这个问题表示失望。在这些申诉中，国际公务员协会联合会解释了，为什么日内瓦和罗马的工作人员不能够参与一种被大多数参与者，包括该委员会本身一些成员认为有缺点的一个过程。

38. 这封信还说，尽管国际公务员协会联合会赞赏会员国在该决议草案中对工作人员立场表示的理解，但是它感到该草案第四 A 节第 1 款促请“所有有关各方参与调查”中所提的要求缺少坚定性。该信的结尾是该联合会对它未能参与薪资调查过程表示遗憾，因为它的参与本来可使它所怀疑的一种方法具可信性，而且无论如何不久将再次审查这种方法。

议程项目 115：联合国养恤金制度（续）（A/C. 5/49/L. 6）

39. EMERSON 女士（葡萄牙）在介绍载于 A/C. 5/49/L. 6 号文件的决议草案时说，该草案是一个协商一致的文本，她建议委员会通过这个草案。

40. VARELA 先生（智利）说，作为该决议草案第七节第 5 段中提及的会员国之一，他的国家很高兴通知委员会，按照《联合国特权和豁免公约》第二条第 7 节的规定，适用于联合国合办工作人员养恤基金在智利的投资比率目前出现了盈余。

41. 决议草案 A/C. 5/49/L. 6 通过。

下午 4 时 45 分散会。